

LEURS ENFANTS APRÈS EUX

Texte Nicolas Mathieu

Mise en scène Hugo Roux



LEURS ENFANTS APRÈS EUX © Actes Sud

D'après **Nicolas Mathieu**

Adaptation et Mise en scène **Hugo Roux**

Scénographie **Juliette Desproges**

Costumes **Alex Costantino**

Lumières **Hugo Fleurance**

Son **Camille Vitté**

Avec

Tristan Cottin

Soufian Khalil

Jeanne Masson

Adil Mekki

Lauriane Mitchell

Eva Ramos

Edouard Sulpice

Collaboration artistique **Ferdinand Flame**

Stagiaire scénographe **Aouregan Floc'h**

Conception, réalisation perruques **Françoise Chaumayrac**

Habilleuse **Françoise Léger**

Chargée de production **Marion Berthet**

Coproductions : Maison des Arts du Léman - Scène Conventionnée , Auditorium Seynod -Scène Régionale, Théâtre d'Aurillac - Scène Conventionnée, , Château Rouge - Scène Conventionnée

Soutiens : Ville d'Annecy, Département de Haute-Savoie, Région Auvergne - Rhône-Alpes, DRAC Auvergne - Rhône-Alpes, ENSATT, Speditam, Groupe des 20, Jeune Théâtre National, Théâtre Nouvelle Génération - CDN de Lyon, avec la participation artistique du Studio d'Asnières-ESCA, La Factory - fabrique d'art vivant, Théâtre les Allos Cluses

La Compagnie est en résidence à la Maison des Arts du Léman - Scène Conventionnée

CALENDRIER

Laboratoire de recherche

27 juin au 1er juillet 2020 à L'Auditorium Seynod - Scène Régionale

12 au 15 juillet 2021 à L'Auditorium Seynod - Scène Régionale

Résidence de création de la maquette

19 au 23 octobre 2020 au Théâtre Nouvelle Génération - Centre Dramatique National
Résidence de création de la maquette

1er au 12 décembre 2020 à la Maison des Arts du Léman - Scène Conventionnée
Résidence de création de la maquette

6 janvier 2021 Route des 20 Auvergne - Rhône-Alpes
Présentation de la Maquette

Résidence de création

19 et 20 avril 2021 aux Tréteaux de France - CDN
Lectures de l'adaptation

30 août au 4 septembre 2021 à L'Auditorium Seynod - Scène Régionale
Travail à la table

18 au 24 octobre 2021 au Théâtre Les Allos - Cluses
Résidence de création

25 au 31 octobre 2021 au Théâtre de l'Oulle - Avignon
Résidence de création

1er au 7 novembre 2021 au Théâtre d'Aurillac - Scène Conventionnée
Résidence de création

16 au 22 novembre 2021 à la Maison des Arts du Léman - Scène Conventionnée
Résidence de création

Représentations

23 novembre 2021

Première représentation à la Maison des Arts du Léman à Thonon-les-Bains.

25 et 26 novembre 2021

Représentations au Théâtre d'Aurillac - Scène conventionnée

2 et 3 décembre 2021

Représentation à L'Auditorium Seynod - Scène Régionale en co-programmation avec Bonlieu Scène Nationale

6 janvier 2022

Représentation au Théâtre des Collines à Annecy

Du 7 au 29 Juillet 2022

Festival Off d'Avignon - Théâtre 11

8 octobre 2022

Représentation au Festival International de Théâtre «FriScènes» à Fribourg (CH)

RÉSUMÉ

Leurs enfants après eux est le tableau d'une humanité, d'un paysage social. L'auteur nous plonge dans une ville imaginaire qui ressemble à s'y méprendre à celles des vallées désindustrialisées de l'est de la France. Nous y suivons, au fil des quatre parties qui composent le roman, plusieurs parcours d'adolescents, durant quatre étés s'étalant sur sept années au milieu des années 1990. Apparaissent les premières amours, les premières rages, ce sentiment complexe d'avoir un monde à conquérir mais pas les moyens concrets d'y parvenir. Ces désirs et ces révoltes que nous voyons fleurir à travers chacun des personnages composent ensemble, par petites touches, le tableau plus large d'une région, d'une génération, en ébullition.



NOTE D'INTENTION

Après *Le Mal de la Jeunesse* et *Fruits du Néant* de Ferdinand Bruckner, *L'Éveil du Printemps* de Frank Wedekind, *Casimir et Caroline* d'Ödön von Horváth, *La Révolte* de Villiers de l'Isle-Adam, c'est la première fois que je me tourne vers une œuvre à la fois romanesque et contemporaine. Dès la première lecture de *Leurs enfants après eux* de Nicolas Mathieu, des images théâtrales très concrètes m'ont traversé. J'ai été saisi et profondément intrigué par deux aspects de l'œuvre : le premier, c'est **la profonde sensibilité qui émane du texte**, une sensibilité tout à fait singulière, une description quasi-clinique des sentiments qui traversent la jeunesse bien sûr, mais également les aînés. **Ces brasiers d'émotions que l'on cherche à étouffer ou qui dévorent tout à l'intérieur des jeunes êtres que nous sommes ou fûmes.** Et sous-jacente, en filigrane, se dessine une critique sociale et politique plus universelle qui reste belle parce qu'elle ne prend jamais le dessus sur la vie des personnages et qu'eux-mêmes ne sont que peu conscients de ces enjeux, de ce qui les fait agir, de ce qui les fait être ce qu'ils sont.

Le second aspect qui m'a touché, c'est le travail sur le langage et sur notre oralité. En lisant ce roman, on entend une voix en nous qui nous le raconte. **Nicolas Mathieu semble avoir construit une langue, la nôtre, qui nous touche d'autant plus directement qu'elle semble quotidienne sans l'être véritablement.**

Ces deux dimensions de l'œuvre m'ont irrémédiablement poussé à vouloir travailler cette matière, la questionner, la disséquer presque, à la manière dont l'auteur dissèque la vie intérieure de ses personnages.

Dans *Leurs enfants après eux*, les comédiens prennent en charge les personnages et la narration. L'adaptation du roman les fait osciller entre l'incarnation et la prise de parole directe au public. Nicolas Mathieu indique que c'est bien

dans les passages narratifs qu'il parvient à développer « l'hybridation » du langage, cette tentative de mêler la langue littéraire et travaillée à une oralité quotidienne. Comment le plateau et les acteurs peuvent donc se faire les relais de cette recherche ? Pour ce faire, plusieurs moyens, d'abord, le plus simple, un comédien qui n'est pas impliqué dans la scène prend en charge à la troisième personne la narration. Ou alors, un comédien, lui-même impliqué dans un personnage, fait une pause dans son incarnation pour nous livrer une pensée qui traverse son rôle. D'autres fois, la narration est adaptée en dialogue et les scènes se teintent de la profondeur de la langue de Mathieu évoquée plus haut.

L'enjeu pour nous, qui venons d'une école du texte et des acteurs, c'est de les placer au cœur du dispositif scénique. Ce sont eux qui, par leur corps, se feront les relais de la puissance qui circule dans cette œuvre. Ils incarneront une foule de figures différentes, certaines seront centrales et d'autres ne feront que passer. Le rôle des costumes et notre capacité à transformer les acteurs seront donc essentiels. Nous souhaitons par ce biais situer l'œuvre dans son époque et souligner le passage du temps. Nous verrons évoluer Anthony, Hacine, Stéphanie, Clémence, d'année en année, grâce à des perruques, du maquillage et une recherche poussée sur les attitudes physiques de chaque âge. D'autres figures comme le patron du café l'Usine, les amis, certains adultes, ne seront qu'esquissés par un accessoire, un symbole. Cependant, l'aspect cinématographique évident du roman ne doit pas nous contraindre à ne proposer qu'une succession d'images, mais, en nous concentrant sur la direction des acteurs, construire des codes de jeu nouveaux qui nous permettront de relever ce défi.

Leurs enfants après eux, c'est une tranche de vie pleine de sève. Ce roman est constitué de l'enchâssement d'une multitude de parcours de vie, de personnages qui traversent l'œuvre puis qui disparaissent ou qu'on retrouve des années plus tard. **Retranscrire théâtralement ce concentré de vie, cette humanité qui agit autant qu'elle est agie par un système social et économique me semble aujourd'hui être le rôle le plus essentiel de nos pratiques.**

INTENTIONS SCENOGRAPHIQUES

La scénographie de *Leurs enfants après eux* se doit de résoudre une gageure conséquente. Dans le roman, plus d'une centaine d'espaces sont évoqués par l'auteur et le temps les meut et les transforme entre chaque partie. **Plutôt que de chercher à les représenter tous, nous souhaitons en capter l'essence et, à partir de cette dernière, construire un terrain de jeu pour les acteurs.**

Nous représentons une zone herbeuse et bétonnée, qui devient successivement un terrain vague ou un jardin public ou encore un parking ; autant de lieux de transit, de no man's land dans lesquels se jouent parfois toute une vie. Grâce à la lumière et aux autres éléments scéniques (mobilier de jardin, motocross, canoë) l'espace deviendra protéiforme.

L'autre appui majeur dans l'évocation des lieux sera **l'utilisation de la vidéo**. Loin de penser qu'elle résoudra tous les problèmes, et sans vouloir s'en servir comme d'une illustration, **nous souhaitons qu'elle soit uniquement vectrice du mouvement**. Comment, en diffusant des images en mouvement sur les corps des acteurs, ou, partout autour d'eux, la vidéo nous permettra-t-elle de dégager la sensation d'un déplacement ? Les images de la vitesse dans l'œuvre sont nombreuses, à vélo, à scooter, en courant, c'est la fougue de la jeunesse et sa recherche d'échappatoire que l'auteur nous dépeint. Or, la représentation du mouvement au théâtre n'est pas chose aisée, c'est pourquoi la vidéo et les différentes possibilités de mapping nous permettront de mettre en mouvement toute la scénographie autour des acteurs et ainsi de rendre concrète ces sensations.



croquis Juliette Desproges



Dans chaque ville que portait ce monde désindustrialisé et univoque, dans chaque bled déchu, des mômes sans rêve écoutaient maintenant ce groupe de Seattle qui s'appelait Nirvana. Ils se laissaient pousser les cheveux et tâchaient de transformer leur vague à l'âme en colère, leur déprime en décibels. Le paradis était perdu pour de bon, la révolution n'aurait pas lieu ; il ne restait plus qu'à faire du bruit.

Nicolas Mathieu
Leurs enfants après eux
© Actes Sud

L'AUTEUR

Nicolas Mathieu est né en 1978, à Épinal. Après des études d'histoire et de cinéma, il s'installe à Paris où il exerce une multitude de métiers (scénariste, stagiaire dans l'audiovisuel, rédacteur dans une société de reporting, professeur à domicile, contractuel à la Mairie de Paris...).



En 2014, il publie son premier roman, *Aux animaux la guerre*, dans la collection Actes noirs, et reçoit le prix Erckmann-Chatrian, le prix Transfuge du meilleur espoir Polar et le prix Mystère de la critique. Il participe à l'adaptation du roman qui devient une série diffusée sur France 3, avec Roschdy Zem dans le rôle principal.

Son deuxième roman, *Leurs enfants après eux*, paraît pour la rentrée littéraire 2018. Salué par une critique enthousiaste, il est récompensé par le prix Blù Jean-Marc Roberts, la Feuille d'or de Nancy, le prix des Médias France Bleu-France 3-L'Est Républicain, le prix du deuxième roman Alain Spiess-Le Central et le prix Goncourt.

Nicolas Mathieu vit aujourd'hui à Nancy.

Biographie d'Actes Sud

LE METTEUR EN SCÈNE

Hugo Roux a commencé son parcours théâtral à Annecy il y a dix ans. En 2013 il met en scène *Le Mal de la Jeunesse* de Ferdinand Bruckner avec le soutien de L'Auditorium Seynod - Scène Régionale.

En août 2014, il crée la Compagnie Demain dès l'Aube et met en scène *L'Éveil du Printemps* de Frank Wedekind. Après deux années passées à l'École Départementale de Théâtre d'Essonne (EDT 91), il intègre en septembre 2015 le département de mise en scène de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre (ENSATT) à Lyon. Il y suit, entre autres, les cours de Christian Schiaretti et de Guillaume Levêque et assiste Louise Vignaud au TNP et Jean-Pierre Vincent à l'ENSATT.

En 2018, il crée *Casimir et Caroline* d'Ödön Von Horváth. Avec sa compagnie, en résidence à la Maison des Arts du Léman depuis septembre 2021, il travaille aujourd'hui, sur plusieurs créations dont *La Place d'Annie Ernaux* et *Leurs enfants après eux* de Nicolas Mathieu.

Il travaille aujourd'hui à la diffusion de plusieurs créations dont *La Place d'Annie Ernaux* et *Leurs enfants après eux* de Nicolas Mathieu.

Sa prochaine création, *Les Raisins de la colère* d'après John Steinbeck, sera créé en 2024.



EDOUARD SULPICE



Après des études en classe préparatoire littéraire, il débute le théâtre au CRR de Lyon avant d'intégrer le CNSAD (Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris) en 2017. Pendant trois ans, il travaille notamment sous la direction de Xavier Gallais, Robin Renucci, Sandy Ouvrier, Alain Françon, François Cervantes.

Parallèlement, il débute au cinéma dans un film de Lucas Belvaux tiré du roman de Laurent Mauvignier : *Des Hommes*. Puis dans un long-métrage de Guillaume Brac *À l'abordage* où il joue aux côtés d'autres camarades de sa promotion du CNSAD.

EVA RAMOS



Originaire de Haute-Savoie, Eva découvre le théâtre à l'âge de 10 ans. Durant sa scolarité, elle intègre le conservatoire Régional d'Annecy et participe au Festival de Malaz en 2010.

En 2014, elle met en scène *Gertrude (le cri)* d'Howard Barker, à l'occasion des travaux de fin d'études du Cours Florent. Le spectacle est sélectionné pour le festival des automnales 2017 et reçoit le prix de la meilleure mise en scène.

En 2018, elle joue *Hysterikon* d'Ingrid Lausund, mis en scène par Quentin Gourveneur à Paris, puis à Berlin lors du Festival de Théâtre Francophone. En 2019, elle joue Gala dans *Galatée*, créée par Mathilde Aurier et présélectionnée aux Molières.

SOUFIAN KHALIL

Soufian se forme au Conservatoire de Nogent-sur-Marne (Serge Franco), au Conservatoire de Vincennes (Laurent Rey) et à l'Académie internationale des arts du spectacle (direction Carlo Boso et Danuta Zarazik). Depuis 2007, il travaille pour différentes compagnies et structures en tant que comédien, pédagogue, auteur ou metteur en scène (La Compagnie du Mystère Bouffe, Le Théâtre en Stock, La Compagnie à Bulles, La Compagnie Masquarades, La Compagnie des Marlins, La compagnie à tire d'aile). Au théâtre, il joue notamment sous la direction de Robert Hossein (*Ben-Hur*), Carlo Boso (*Arlequin valet de deux maîtres* ; *Fuente Ovejuna*), Gilbert Bourébia (*Le Marchand de Venise*), Maryline Klein (*Une fantaisie du Docteur Ox*), Ismaël Saïdi (*Djihad*, tournée 2017-2020), Pauline Bayle (*Iliade et Odyssée*, tournée 2018-2020)



ADIL MEKKI

Adil Mekki débute le théâtre au CRR de Bordeaux en 2017, en validant parallèlement une licence Théâtre à l'université.

Durant sa troisième année de licence, il intègre la classe Égalité des chances de l'estba (École Supérieure de Théâtre Bordeaux-Aquitaine), à la suite de laquelle il intègre l'ESCA (École Supérieure de Comédien.ne.s par l'Alternance) à Paris.

En parallèle, il joue dans plusieurs films dont *Ramdam* (Arte), *The French Dispatch* (Wes Anderson), et dans la série Amazon Prime Video : *Mixte* (Marie Roussin).



TRISTAN COTTIN



Né à Nevers, Tristan Cottin débute sa formation théâtrale au conservatoire du XIIème arrondissement de Paris, il la poursuit au studio théâtre d'Asnière et obtient à l'ENSATT, sous la direction de Julie Berès, Laurent Gutmann, Michel Didym, son DNSPC. Après son diplôme, il devient pendant une année académicien à la Comédie-Française et travaille avec Eric Ruf, Katharina Thalbach, Ivo van Hove, Denis Podalydès, Christiane Jatahy, Clément Hervieu-léger et Anne Kessler . Il est actuellement comédien dans la compagnie de théâtre immersif « 359 degrés ». Depuis son adolescence il tourne de manière autonome des courts-métrages dont trois ont reçu des grand prix dans des festivals de cinéma étudiant.

LAURIANE MITCHELL



Née à Paris, Lauriane commence le théâtre au lycée. Initiée depuis l'enfance à la danse et au piano, la découverte du théâtre lui permet d'allier cet amour de la parole et des histoires à celui de la scène.

Après avoir obtenu son baccalauréat, elle entre au Cours Florent en 2011. En 2015, elle est sélectionnée au Prix Olga Horstig, puis intègre l'ENSATT (École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre) où elle travaille avec Guillaume Lévêque, Philippe Delaigue, Jean-

Pierre Vincent, Pierre Meunier, Joël Pommerat...

Depuis 2018, elle joue notamment sous la direction de Hugo Roux *La Révolte*, *Leurs Enfants après eux*, *La Place*, Marion Lévêque *Vert Territoire Bleu* et *Nuit Blanche*, et collabore avec l'Agamemnon Ensemble *La Montagne et l'Enfant*. A l'image, elle suit le stage cinéma de Frédéric Fonteyne en 2017. Elle participe également à des projets de radio à France Culture *Orgueil et Préjugés*, *La Guerre des Salamandres*, etc.

JEANNE MASSON

Jeanne commence le théâtre en classe de Première dans le cadre d'un baccalauréat littéraire – spécialité théâtre. Elle est ensuite admise au Conservatoire régional de Rennes où elle poursuit sa formation théâtrale pendant deux ans, en parallèle d'une Licence de Lettres Modernes. En 2019, elle intègre l'École Supérieure de Comédiens par Alternance à Asnières-sur-Seine. Le cursus en alternance lui permet de travailler avec des compagnies professionnelles au cours de ses trois années de formation. Ainsi, elle a

joué dans *La Maison d'Os* de Roland Dubillard mis en scène par Hervé Van Der Meulen en 2020, puis plus récemment, avec la compagnie Rêve Général, dans *Miran, Variations autour d'une absence*, un texte de Marilyn Mattei mis en scène par Marie Normand. Avant cela, elle avait participé à plusieurs mises en lecture autour des textes du projet britannique *Theater Uncut*, portées par Noëlle Kéruzoré au Centre Culturel du Triangle à Rennes. Elle rejoint la distribution de *Leurs enfants après eux* et la compagnie Demain dés l'Aube en 2021.



SCENOGRAPHIE



Juliette Desproges a pour vocation de raconter ou illustrer des histoires. Après un BTS de design d'espace à l'école Duperré, elle intègre l'ENSATT, à Lyon, en section scénographie. Lors de ses trois ans de formation, encadrés par Denis Fruchaud et Alexandre De Dardel, elle collabore notamment avec Jean-François Sivadier, Catherine Anne, Jean-Pierre Baro, Bruno Meyssat, puis avec Charlotte Lagrange, sur son spectacle *Désirer Tant* et Renaud Herbin pour *At the still point of the turning world*.
Elle a travaillé à Shanghai, pour le Shanghai Dramatic Art Center et à Barcelone, où elle a suivi un complémentaire de formation à l'Institut del Teatre de Barcelona.
Elle signe aujourd'hui des scénographies pour les compagnies Demain dès l'Aube, Ubúrik, L'Echoscène et IPAC. Elle travaille également à l'atelier Multicréation en tant que peintre et accessoiriste.
Elle construit sa recherche scénographique à travers un univers fantastique et poétique, interrogeant le fantôme, le doute et la métamorphose théâtrale.

COSTUME

Après des études d'art et de stylisme, **Alex Costantino** s'oriente vers le costume en intégrant le département concepteur costume de l'ENSATT. Au théâtre, il collabore avec différentes compagnies, notamment la compagnie Demain dès l'Aube pour les créations de *Fruits du Néant*, *La Révolte*, *Électre*, *La Place* et *Leurs enfants après eux*.

D'autres compagnies lui sont fidèles, *A part entière* avec *Et le ciel est par terre* et ante- primA pour *Arrange-toi* et *10KG*. Il réalise la conception des costumes de Jean-Pierre Vincent pour *Le Legs* à l'ENSATT. Enfin, il rencontre Laurent Frechuret et signe les costumes de *Martien*, *Martienne* pour le théâtre de l'incendie. Il transmet sa passion du costume en intégrant l'équipe culturelle de guide-conférencier du Musée des tissus.



LUMIERE



En 2013, **Hugo Fleurance** intègre le DMA (Diplôme des Métiers d'Arts) en régie lumière au lycée Guist'hau de Nantes où il reçoit une formation technique et artistique.

En 2015, il entre à l'ENSATT à Lyon dans le parcours Conception Lumière où il perfectionne sa pratique de l'éclairage et de la vidéo. Il a l'occasion de travailler avec des metteurs en scène tels que Joël Pommerat, Jean-François Sivadier, Jean-Pierre Vincent, Michel Didym, Tatiana Frolova, Catherine Hargreaves ou Catherine Anne.

Il crée les lumières et la vidéo avec plusieurs compagnies comme la Cie des Rêves Arrangés et la Cie À part entière à Lyon, la Cie Demain dès l'aube à Annecy et la Cie des Temps Blancs à Paris.

Il a également travaillé comme assistant et régisseur lumière avec la Cie Le Bal Rebondissant au Théâtre du Soleil et avec le Brigit Ensemble en tournée.

SON

Après une formation de régisseur son au DMA Régie Spectacle à Nantes, **Camille Vitté** se forme comme concepteur sonore à l'ENSATT, à Lyon, afin de s'initier à la réalisation sonore pour le spectacle vivant, la radio et le son à l'image.

Pendant cette formation il aura l'occasion de perfectionner sa pratique sonore avec des metteurs en scène tels que Joël Pommerat, Aurelien Bory, Jean-Pierre Vincent ou encore Tatiana Frolova.

Il ressort diplômé en 2018, du Master Arts et Techniques du théâtre, diplôme finalisé par son mémoire de recherche « Le son comme partenaire de jeu ».

Il débute ensuite son parcours professionnel avec les rencontres internationales de Théâtre en Corse, pour lesquelles il réalise les conceptions sonores des spectacles créés lors des 22ème et 23ème éditions.

Au théâtre, il travaille ensuite en tant que créateur sonore pour les compagnies Demain dès l'Aube, Nuit Verticale et A Part Entière. Il est également régisseur son pour Elise Chatauret, Lorraine de Sagazan et Léo Cohen-Paperman.



LA COMPAGNIE

Après deux années passées au sein de l'École Départementale de Théâtre d'Essonne (EDT 91), Hugo Roux est sorti en 2018 du département de mise en scène de l'École Nationale des Arts et Techniques du Théâtre à Lyon (ENSATT). Fort de ses convictions et de son parcours, il cherche à proposer un théâtre d'art qui place avec force et simplicité le texte et l'humain au cœur de ses mises en scène. Depuis sa création, la compagnie a travaillé sur plusieurs auteurs allemands dont Ödön Von Horváth, Ferdinand Bruckner et Frank Wedekind. Ces écritures se rejoignent de par leurs structures fragmentaires, et leurs fables souvent axées sur la jeunesse et l'adolescence. Une problématique de travail s'est dégagée au fil des spectacles : « Comment un système économico-politique influe-t-il sur les mécanismes désirants des individus ? ». En 2021, la compagnie créera *Leurs Enfants après eux* d'après Nicolas Mathieu dont l'essence paraît être un écho moderne aux pièces précédentes.

Là où elle travaille, la compagnie Demain dès l'Aube prend le temps et le risque de la rencontre. Elle joue un théâtre qui se veut lieu d'expression dans la Cité ; elle cherche à le présenter à tous, familiers et moins familiers de cet art et de son répertoire. En lien avec les structures qui l'accompagnent, elle cherche à décentraliser son travail en jouant notamment dans les établissements scolaires, les EHPAD, les prisons, les hôpitaux psychiatriques, etc... La compagnie Demain dès l'Aube est en résidence à la Maison des Arts du Léman - Scène Conventionnée jusqu'en 2025.





Compagnie Demain dès l'Aube

11, chemin des amarantes - Seynod 74600 Annecy

Hugo Roux - 06 74 53 57 85

direction@deslaube.fr

www.demain.deslaube.fr